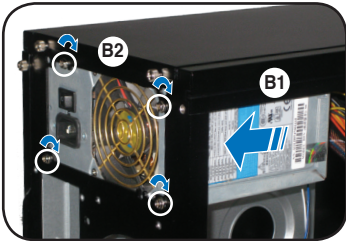


TA-U SERIES

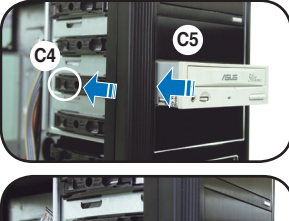
A Removing the side cover



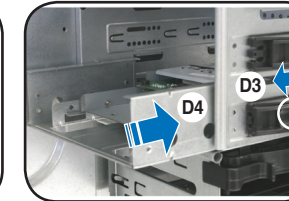
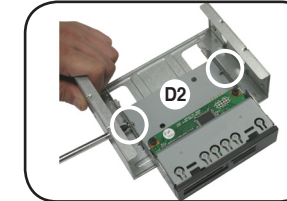
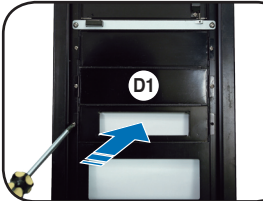
B Installing the power supply unit (PSU)



C Installing an optical disk drive (ODD)



D Installing a card reader



Türkçe

- A** 1. Arka paneldeki iki kelepçe vidayı (A1) çıkarın.
2. Yan kapakçı, kasadan (A2) ayrılarak kadar arkaya doğru kaydırın.
B 1. PSU'yu dikkatlice kasaya kaydırın (B1).
2. PSU'yu dört vida ile kasaya tutturun (B2).
C 1. Ön çerçevenin alt kısmını tutun ve dört kasa tırnağından dışarı doğru çekin (C1).
2. Seçilen bölmenin metal plakasındaki vidaları çıkarın (C2).
3. Metal plakayı çıkarın.
4. Ön çerçeve kapakçısını yerine takın. Yuva kilidini sola kaydırın (C4) ve ODD'yi, ön çerçeve ile hizalannca kadar bilmeye (C5) yerleştirin.
5. Bölme kilidini, yerine oturana kadar sağa doğru kaydırın (C6).
D 1. C1-C3. Adımları tekrarlarken, 3.5 inçli sürücü bölmesi kapakçısını ön çerçeveye (D1) takın ve ön çerçeve kapakçısını tekrar yerleştirin.
2. Kart okuyucuyu bölme dönüştürücüye takın. Kart okuyucuyu, bölme dönüştürücünün her iki tarafındaki iki vida ile sabitleyin (D2).
3. Bölme kilidini geriye doğru kaydırın (D3), sonra bölme dönüştürücü, ön çerçeve ile aynı hizada olana dek kasaya (D4) takın.
4. Bölme kilidini, yerine yerleşene kadar ileri doğru kaydırın.

Português

- A** 1. Remova os dois parafusos existentes no painel traseiro (A1).
2. Faça deslizar a tampa lateral em direcção ao painel traseiro até esta se soltar do chassis (A2).
B 1. Com cuidado, faça deslizar a PSU para o interior do chassis (B1).
2. Fixe a PSU ao chassis utilizando quatro parafusos (B2).
C 1. Segure na parte inferior da tampa frontal e depois puxe para a desengançar das quatro patilhas existentes no chassis (C1).
2. Remova os parafusos existentes na placa metálica do compartimento seleccionado (C2).
3. Remova a placa metálica.
4. Reinstale a tampa frontal. Faça deslizar o mecanismo de fixação do compartimento para a esquerda (C4) e depois introduza a unidade óptica no compartimento (C5) até esta ficar alinhada com a tampa frontal.
5. Faça deslizar o mecanismo de fixação do compartimento para a direita até ouvir um estalido (C6).
D 1. Repita as etapas C1-C3. Instale a tampa do compartimento da unidade de 3,5" na tampa frontal (D1) e depois reinstale esta última.
2. Instale o leitor de cartões de memória no conversor de compartimentos. Fixe o leitor de cartões de memória com dois parafusos de ambos os lados do conversor de compartimentos (D2).
3. Faça deslizar o mecanismo de fixação do compartimento para trás (D3) e depois introduza o conversor de compartimentos no chassis (D4) até este ficar alinhado com a tampa frontal.
4. Faça deslizar o mecanismo de fixação do compartimento para a frente até ouvir um estalido.

Svenska

- A** 1. Ta bort de två tumskruvorna på bakpanelen (A1).
2. För sidohöljet bakåt tills det lossnar från chassit (A2).
B 1. Låt försiktigt PSU glida in i chassit (B1).
2. Fäst PSU vid chassit med fyra skruvar (B2).
C 1. Hold the bottom part of the front bezel, and then pull it out from the four chassis tabs (C1).
2. Remove the screws on the metal plate of the selected bay (C2).
3. Remove the metal plate.
4. Reinstall the front bezel cover. Slide the bay lock to the left (C4), and then insert the ODD into the bay (C5) until it aligns with the front bezel.
5. Slide the bay lock to the right until it clicks in place (C6).
D 1. Repeat steps C1-C3. Install the 3.5-inch drive bay cover on the front bezel (D1), and then install the front bezel cover.
2. Install the card reader on the bay converter. Secure the card reader with two screws on both sides of the bay converter (D2).
3. Slide the bay lock backward (D3), and then insert the bay converter into the chassis (D4) until it aligns with the front bezel.
4. Slide the bay lock forward until it clicks in place.

Slovensky

- A** 1. Odskrutkujte dve skrutky s kridelkami na zadnom paneli (A1).
2. Posuňte bočný kryt smerom dozadu, dokiaľ nedôjde k jeho oddeleniu od kostry (A2).
B 1. Opatrne zasunúť jednotku napájania PSU do kostry (B1).
2. Jednotku napájania PSU zaistite ku kostre pomocou štyroch skrutiek (B2).
C 1. Uchopte spodnú časť prednej strany a následne ju vytiahnite zo štyroch výstupkov na kostre (C1).
2. Z vybraného priehradky odskrutkujte skrutky na kovovej platničke (C2).
3. Demontujte kovovú platničku.
4. Opätovne nasadíte kryt prednej časti. Posuňte zámok na priehradke doľava (C4) a následne zasunúť mechaniku optického disku ODD do priehradky (C5), a to dokiaľ nebude zarovnan s prednou stranou.
5. Posuňte zámok na mechaniku doprava dokiaľ neklikne na svojom mieste (C6).
D 1. Zopakujte kroky C1 - C3. Na prednú stranu nasadíte 3,5 palcový kryt priehradky pre vloženie mechaniky (D1) a následne nasadíte na prednú stranu kryt.
2. Na prevádzaci člen priehradky nainštalujte tlačítko kariet. Tlačítko kariet zaistite dvoma skrutkami na oboch stranách prevádzacieho člena priehradky (D2).
3. Posuňte zámok na priehradke dozadu (D3) a následne zasunúť prevádzaci člen priehradky do kostry (D4), a to dokiaľ nebude zarovnan s prednou stranou.
4. Zámok priehradky posuňte dopredu dokiaľ neklikne na mieste.

Magyar

- A** 1. Távolítsa el a két származó csavar a hátsó panelről (A1).
2. Csúsztassa az oldalsó fedelet a hátsó panel irányába oly módon, hogy a fedelet le lehessen választani a készülékháztól (A2).
B 1. Óvatosan csúsztassa be a tápegységet a készülékházba (B1).
2. Rögzítse a tápegységet a készülékházhoz négy csavar segítségével (B2).
C 1. Fogja meg az előlap alsó részét, és húzza le a készülékház nyílásáról (C1).
2. Távolítsa el a csavarokat a kiválasztott bővíthető fémlemezről (C2).
3. Távolítsa el a fémlemez.
4. Helyezze vissza az előlap fedelét. Csúsztassa a bővíthető zárat balra (C4), majd illesz be az optikai lemezmeghajtót (ODD) a bővíthetőbe (C5) oly módon, hogy a lemezmeghajtó az előlapra egy vonalba kerüljön.
5. Csúsztassa a bővíthető zárat jobbra, amíg a zár egy kattán hang kíséretében a helyére illeszkedik (C6).
D 1. Ismételje meg a C1-C3. lépést. Helyezze a meghajto-bővíthető 3,5 hüvelyk méretű fedelét az előlapra (D1), majd helyezze vissza az előlap fedelét.
2. Helyezze a kártyaolvasót a bővíthető-átalakítóba. Rögzítse a kártyaolvasót két csavarral a bővíthető-átalakító mindkét oldalán (D2).
3. Csúsztassa a bővíthető zárat hátrafelé (D3), majd helyezze be a bővíthető-átalakítót a készülékházba (D4) oly módon, hogy az átalakító az előlapra egy vonalba kerüljön.
4. Csúsztassa a bővíthető zárat előre, amíg a zár egy kattán hang kíséretében a helyére kerül.

Deutsch

- A** 1. Entfernen Sie die beiden Rändelschrauben an der Rückseite (A1).
2. Schieben Sie die Abdeckung in Richtung der Rückseite, bis Sie sich vom Gehäuse löst (A2).
B 1. Schieben Sie das Netzteil vorsichtig in das Gehäuse hinein (B1).
2. Sichern Sie das Netzteil am Gehäuse mit den 4 Schrauben (B2).
C 1. Halten Sie das untere Teil der Frontblende und ziehen sie es von den 4 Gehäuseklammern ab (C1).
2. Entfernen Sie die Schraube der Metallplatte des entsprechenden Schachtes (C2).
3. Entfernen Sie die Metallplatte.
4. Bauen Sie die Frontblende wieder ein. Schieben Sie die Schachtverriegelung nach links (C4) und schieben Sie dann das optische Laufwerk in den Schacht (C5), bis es mit der Frontblende abschließt.
5. Schieben Sie die Schachtverriegelung nach rechts, bis sie einrastet (C6).
D 1. Wiederholen Sie die Schritte C1-C3. Installieren Sie das 3,5 Zoll-Gitter an der Frontblende (D1) und bauen sie dann die Frontblende wieder ein.
2. Installieren Sie den Kartenleser im Schachtkonverter. Sichern Sie den Kartenleser mit zwei Schrauben an beiden Seiten des Konverters (D2).
3. Schieben Sie die Schachtverriegelung nach hinten (D3) und schieben Sie den Schachtkonverter in das Gehäuse (D4), bis er mit der Frontblende abschließt.
4. Schieben Sie die Schachtverriegelung nach vorn, bis sie einrastet.

Česky

- A** 1. Odstraňte dva šrouby na zadním panelu (A1).
2. Posuňte boční kryt dozadu, až se oddojí od šasi (A2).
B 1. Opratně zasuněte napájecí zdroj do šasi (B1).
2. Upevněte napájecí zdroj v šasi pomocí čtyř šroubů (B2).
C 1. Hlali i nedolež na frontavfasinigen och dra sedau un den frán de fyra chassiflarná (C1).
2. Ta bort skruvorna på metallplattan från valt fack (C2).
3. Ta bort metallplattan.
4. Sätt tillbaka det främre avfasade höljat. För fackets lås åt vänster (C4) och sätt sedan in den optiska disk enheten (ODD) i facket (C5) tills den är inpassad med frontavfasinigen.
5. Få fackets lås åt höger tills det klickar på plats (C6).
D 1. Upprepa step C1-C3. Installera 3,5-tums enhetsfackshöljet på frontavfasinigen (D1) och sätt sedan tillbaka det främre avfasningshöljat.
2. Installera kortläsaren på fackkonverteraren. Fäst kortläsaren med två skruvar på båda sidor av fackkonverteraren (D2).
3. För fackets lås bakåt (D3) och sätt sedan in fackkonverteraren i chassit (D4) tills den är inpassad med frontavfasinigen.
4. För fackets lås framåt tills det klickar på plats.

Українська

- A** 1. Зніміть два гвинти з накатаними голівками на задній панелі (A1).
2. Відсувайте боковий кришку назад, поки вона не зімкнеться з корпусу (A2).
B 1. Обережно просувайте блок живлення в корпус (B1).
2. Закріпіть блок живлення в корпусі чотирма гвинтами (B2).
C 1. Притримуйте нижню частину переднього жолобу і витягніть його з чотирьох виступів корпусу (C1).
2. Зніміть гвинти на металевій панелі вибраного відсіку (C2).
3. Зніміть металеву панель.
4. Поверніть на місце кришку переднього жолобу. Проруніть замок відсіку наліво (C4) і встановіть оптичний дисковод у відсік (C5), поки він не зрівняється з переднім жолобом.
5. Поверніть замок відсіку праворуч, доки він з клацанням не закріпиться на місці (C6).
D 1. Повторіть кроки C1-C3. Встановіть кришку 3,5-дюймового диску в передній відсік (D1), потім поверніть кришку переднього жолобу на місце.
2. Встановіть пристрій читання карти у трансформатор відсіку. Закріпіть пристрій читання карти двома гвинтами з обох боків трансформатора відсіку (D2).
3. Відсуньте назад замок відсіку (D3) і потім вставте трансформатор відсіку до корпусу (D4), поки він не зрівняється з переднім жолобом.
4. Проруніть утримувач відсіку вперед, поки він з клацанням не закріпиться на місці.

Русский

- A** 1. Открутите винты на задней панели (A1).
2. Сдвиньте стенку в сторону задней панели и снимите ее (A2).
B 1. Осторожно установите блок питания в направлении, показанном стрелкой (B1).
2. Закрепите блок питания с помощью четырех винтов (B2).
C 1. Возьмите переднюю панель за нижний край, потяните на себя и осторожно снимите с корпуса (C1).
2. Снимите заглушку с передней панели (C2).
3. Снимите металлическую пластину с выбранного отсека (C3).
4. Установите переднюю панель обратно. Сдвиньте фиксатор влево (C4), затем вставьте оптический привод в отсек (C5) пока он не окажется ровным с передней панелью.
5. Сдвиньте фиксатор вправо до щелчка (C6).
D 1. Повторите шаги C1-C3. Установите на переднюю панель 3,5-дюймовую заглушку (D1), затем установите кришку переднего жолобу на место.
2. Установите карт-ридер в салазки. Закрепите его двумя винтами с двух сторон (D2).
3. Сдвиньте фиксатор влево (D3), затем вставьте салазки в корпус (D4) пока он не окажется ровным с передней панелью.
4. Сдвиньте фиксатор вправо до щелчка.

English

- A** 1. Remove the two thumbscrews on the rear panel (A1).
2. Slide the side cover toward the rear until it is disengaged from the chassis (A2).
B 1. Carefully slide the PSU into the chassis (B1).
2. Secure the PSU to the chassis with four screws (B2).
C 1. Hold the bottom part of the front bezel, and then pull it out from the four chassis tabs (C1).
2. Remove the screws on the metal plate of the selected bay (C2).
3. Remove the metal plate.
4. Reinstall the front bezel cover. Slide the bay lock to the left (C4), and then insert the ODD into the bay (C5) until it aligns with the front bezel.
5. Slide the bay lock to the right until it clicks in place (C6).
D 1. Repeat steps C1-C3. Install the 3.5-inch drive bay cover on the front bezel (D1), and then reinstall the front bezel cover.
2. Install the card reader on the bay converter. Secure the card reader with two screws on both sides of the bay converter (D2).
3. Slide the bay lock backward (D3), and then insert the bay converter into the chassis (D4) until it aligns with the front bezel.
4. Slide the bay lock forward until it clicks in place.

Ελληνικά

- A** 1. Αφαιρέστε τις δύο βίδες από την πίσω πλευρά (A1).
2. Σύρετε το πλευρικό κάλυμμα προς τα πίσω μέχρι να απελευθερωθεί από το πλαίσιο (A2).
B 1. Σφύρετε προσεκτικά το PSU στο πλαίσιο (B1).
2. Ασφαλίστε το PSU στο πλαίσιο με τέσσερις βίδες (B2).
C 1. Κρατήστε το κάτω μέρος της μπροστινής στεφάνης και στη συνέχεια τραβήξτε το έξω από τις τέσσερις γωνιές του πλαισίου (C1).
2. Αφαιρέστε τις βίδες από το μεταλλικό δίσκο του επιλεγμένου φαντιού (C2).
3. Αφαιρέστε το μεταλλικό δίσκο.
4. Εγκαταστήστε ξανά το κάλυμμα της μπροστινής στεφάνης. Σύρετε την ασφάλεια του φαντιού προς τα αριστερά (C4), και στη συνέχεια εισάγετε τη μονάδα οδήγησης οπτικού δίσκου (ODD) στο φαντίο (C5) μέχρι να ευθυγραμμιστεί με την μπροστινή στεφάνη.
5. Σύρετε την ασφάλεια του φαντιού προς τα δεξιά μέχρι να ακουστεί κλικ (C6).
D 1. Επανάλαβε τα βήματα C1-C3. Εγκαταστήστε το κάλυμμα του φαντιού της μονάδας οδήγησης 3,5-ιντσών στην μπροστινή στεφάνη (D1), και στη συνέχεια τοποθετήστε ξανά το κάλυμμα της μπροστινής στεφάνης.
2. Τοποθετήστε τον αναγνώστη καρτών στον μετατροπέα φαντιού. Ασφαλίστε τον αναγνώστη καρτών με δύο βίδες και στις δύο πλευρές του μετατροπέα φαντιού (D2).
3. Σύρετε την ασφάλεια του φαντιού προς τα πίσω (D3) και εισάγετε το μετατροπέα φαντιού στο πλαίσιο (D4) μέχρι να ευθυγραμμιστεί με την μπροστινή στεφάνη.
4. Σύρετε την ασφάλεια φαντιού προς τα εμπρός μέχρι να ακουστεί κλικ.

繁體中文

- A** 1. 移除機箱後方的兩顆手轉螺絲 (A1)。
2. 將機殼側蓋向後滑直至卸離機殼 (A2)。
B 1. 小心將電源供應器置入機殼內 (B1)。
2. 用四個螺絲將電源供應器固定在機殼中 (B2)。
C 1. 扶著機殼前面板的底部，並將其從機殼四個角之卡扣中拉出 (C1)。
2. 將光碟機槽前金屬擋板上的螺絲移除 (C2)。
3. 移除金屬擋板。
4. 重新安裝前面板，將光碟機槽卡扣滑至左邊 (C4)，然後將光碟機置入光碟機槽 (C5) 直至完全置入前面板。
5. 將光碟機槽卡扣滑至右邊直至聽到清脆聲響即表示固定 (C6)。
D 1. 重複 C1-C3，將 3.5 英寸光碟機槽擋板安裝至前面板 (D1)，然後重新安裝前面板。
2. 將讀卡機安裝至 5.25" 轉 3.5" 裝置轉換接模組，從兩邊將讀卡機固定在轉換接模組上 (D2)。
3. 將光碟機槽固定扣向左滑 (D3)，並將轉換接模組放入機殼中 (D4)，直到完全置入前面板。
4. 將光碟機槽固定扣向右滑直至聽到清脆聲響即表示固定。

Eesti

- A** 1. Eemaldage kaks käsikruvi tagapaneelil (A1).
2. Lükake külgtaketi taga, kuni see korpusest (A2) vabaneb.
B 1. Lükake toiteplokk ettevaatlikult korpusesse (B1).
2. Kinnitage toiteplokk nelja kruviga (B2) korpuse külge.
C 1. Hoidke esipaneeli allosa ja seejärel tõmmake see neljalt korpuse külalt (C1) välja.
2. Eemaldage valitud lahtisrist (C2) metallplaadi kruvid.
3. Eemaldage metallplaat.
4. Paigaldage esipaneeli kaasa oma kohale. Lükake lahtiri lukk vasakule (C4), seejärel sisestage optiline kettaseade lahtirisse (C5) ja veenduge, et see on jõudnud esipaneeliga.
5. Lükake lahtiri lukk paremale, kuni see klõpsatusega kohale kinnitub (C6).
D 1. Korrake samm C1-C3. Paigaldage esipaneelil (D1) lahtirile 3,5-tolline kate, seejärel paigaldage esipaneeli kate.
2. Installeerige kaardiridur konverterisse. Kinnitage kaardiridur kahe kruviga konvertori mõlemal küljel (D2).
3. Lükake lahtiri lukk tagasi (D3), seejärel sisestage konverteri korpuse (D4) ja veenduge, et see on jõudnud esipaneeliga.
4. Lükake lahtiri lukku ettepoole, kuni see klõpsatusega kohale kinnitub.

Norsk

- A** 1. Fjern de to vingeskruene på bakpanelet (A1).
2. Skyv sidedekselet bakover til det er ute av rammen (A2).
B 1. Skyv PSU-en (strømforsyningen) forsiktig i rammen (B1).
2. Fest PSU-en til rammen med fire skruer (B2).
C 1. Hold nederste delen av frontflaten og trekk den ut av de fire rammeklaffene (C1).
2. Fjern skruene på metallplaten til den valgte stasjonslommen (C2).
3. Fjern metallplaten.
4. Sett frontflats-dekselet tilbake. Skyv stasjonslommelåsen til venstre (C4), og sett ODD-en (optiske diskstasjonen) i stasjonslommen (C5) til den står på linje med frontflaten.
5. Skyv stasjonslommelåsen til høyre til den klikker på plass (C6).
D 1. Gentag trinn C1-C3. Sett inn 3,5-tommers stasjonslomme-dekselet på frontflaten (D1), og sett tilbake frontflats-dekselet.
2. Sett kortleseren på stasjonslomme-omformer. Fest kortleseren med to skruer på begge sider av stasjonslomme-omformeren (D2).
3. Skyv stasjonslommelåsen bakover (D3), og sett stasjonslomme-omformeren i rammen (D4) til den står på linje med frontflaten.
4. Skyv stasjonslommelåsen fremover til den klikker på plass.

Română

- A** 1. Îndepărtați cele două șuruburi de presiune de pe panoul din spate (A1).
2. Gisați capacul lateral spre partea din spate până când este detașat de șasiu (A2).
B 1. Gisați cu atenție unitatea de alimentare în șasiu (B1).
2. Fixați unitatea de alimentare pe șasiu cu patru șuruburi (B2).
C 1. Așezați partea inferioară a cadrului frontal, iar apoi scoateți-l din cele patru agățări ale șasiului (C1).
2. Îndepărtați șuruburile de pe placa de metal a bay-ului selectat (C2).
3. Îndepărtați placa de metal.
4. Reinstalați capacul cadrului frontal. Gisați dispozitivul de blocare a bay-ului spre stânga (C4), iar apoi introduceți unitatea optică în bay (C5) până când se aliniază cu cadrul frontal.
5. Gisați dispozitivul de blocare a bay-ului spre dreapta până când se fixează în poziție (C6).
D 1. Repetați pașii C1-C3. Instalați capacul bay-ului unității de 3,5 inch pe cadrul frontal (D1), iar apoi reinstalați capacul cadrului frontal.
2. Instalați cititorul de carduri pe convertizorul bay-ului. Fixați cititorul de carduri cu două șuruburi pe ambele părți ale convertizorul bay-ului (D2).
3. Gisați dispozitivul de blocare a bay-ului în spate (D3), iar apoi introduceți convertizorul bay-ului în șasiu (D4) până când se aliniază cu cadrul frontal.
4. Gisați dispozitivul de blocare a bay-ului în față până când se fixează în poziție.

Hollands

- A** 1. Verwijder de twee duimschroeven op het achterpaneel (A1).
2. Schuif de zijklep naar achter tot deze loskomt van de behuizing (A2).
B 1. Schuif de voeding voorzichtig in de behuizing (B1).
2. Maak de voedings eenheid met de vier schroeven vast aan de behuizing (B2).
C 1. Houk het onderste deel van het voorpaneel vast en trek het vervolgens uit de vier behuizingenlijps (C1).
2. Verwijder de schroeven van de metalen plaat van de geselecteerde sleuf (C2).
3. Verwijder de metalen plaat.
4. Plaats de klep van het voorpaneel terug. Schuif de sleufvergrendeling naar links (C4) en stop vervolgens het optische station (ODD) in de sleuf (C5) tot het is uitgelijnd op het voorpaneel.
5. Schuif de sleufvergrendeling naar rechts tot deze op zijn plaats klikt (C6).
D 1. Herhaal stappen C1-C3. Installeer de klep van de 3,5" stationsleuf op het voorpaneel (D1) en installeer deze vervolgens terug op de klep van het voorpaneel.
2. Installeer de kaartlezer op de sleufconverteer. Maak de kaartlezer met twee schroeven vast aan beide zijden van de sleufconverteer (D2).
3. Schuif de sleufvergrendeling naar achter (D3) en stop vervolgens de sleufconverteer in de behuizing (D4) tot deze is uitgelijnd op het voorpaneel.
4. Slide the bay lock forward until it clicks in place.

Lietuvių

- A** 1. Nukratęje pašalinęite du kampinius varžtus (A1).
2. Stumkite šoninį dangį į link nugarėlės, kol jis visiškai atsikabins nuo korpuso (A2).
B 1. Atsargiai įstumkite maitinimo tiekimo bloką į korpusą (B1).
2. Maitinimo tiekimo bloką pritvirtinkite prie korpuso keturiomis varžtais (B2).
C 1. Priilaidydami apatinę priekinio dangtelio dalį, ištraukite jį iš korpuso fiksuatoriaus (C1).
2. Pašalinkite pasirinktinio nišos metalines plokšteles varžtus (C2).
3. Pašalinkite metalinę plokštelę.
4. Vėl uždėkite priekinį dangtelį. Patraukite nišos užraktą į kairę (C4) ir įkiškite optinį diskų įrenginį į nišą (C5), kol jis susilygins su priekiniu dangteliu.
5. Stumkite nišos užraktą į dešinę, kol pasigirs spragtelėjimas (C6).
D 1. Pakartokite žingsnius C1-C3. Pritvirtinkite 3,5 colio įrenginio nišos dangtelį ant priekinio dangtelio (D1) ir vėl uždėkite priekinį dangtelį.
2. Ant nišos ketiliko sumontuokite kortelių skaitytuvą. Kortelių skaitytuvą pritvirtinkite dviem varžtais abiejose nišos ketiliko pusėse (D2).
3. Patraukite nišos užraktą atgal (D3) ir įkiškite nišos ketilį į korpusą (D4), kol jis susilygins su priekiniu dangteliu.
4. Stumkite nišos užraktą į priekį, kol pasigirs spragtelėjimas.

Français

- A** 1. Retirez les deux vis à serrage à main du panneau arrière (A1).
2. Faites coulisser le panneau latéral vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se désengage du châssis (A2).
B 1. Glissez le bloc d'alimentation dans le châssis (B1).
2. Sécurisez le bloc d'alimentation au châssis à l'aide de quatre vis (B2).
C 1. Maintenez la partie inférieure de la colerette et désengagez-la des onglets du châssis (C1).
2. Retirez les vis de la plaque en métal de la baie sélectionnée (C2).
3. Retirez la plaque métallique.
4. Réinstallez le couvercle de la colerette. Déplacez le verrou de la baie vers la gauche (C4), puis insérez le lecteur optique dans sa baie (C5).
5. Déplacez le verrou de la baie vers la droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche (C6).
D 1. Répétez les étapes C1-C3. Placez le couvercle engrené de 3,5" sur la colerette (D1), puis remplacez la colerette sur le châssis.
2. Installez le lecteur de carte sur l'adaptateur pour baie. Sécurisez le lecteur de carte à l'aide de deux vis sur chaque côté de l'adaptateur (D2).
3. Déplacez le verrou pour baie vers la gauche (D3), puis insérez l'adaptateur pour baie dans le châssis (D4) jusqu'à ce qu'il soit bien en place.
4. Déplacez le verrou pour baie vers la droite jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Español

- A** 1. Extraiga los dos tornillos del panel posterior (A1).
2. Deslice la cubierta lateral hacia atrás hasta separarla del chasis (A2).
B 1. Coloque con cuidado la fuente de alimentación en el chasis (B1).
2. Sujete la fuente de alimentación al chasis utilizando cuatro tornillos (B2).
C 1. Sostenga la parte inferior del embellecedor delantero y extraiga desencajándolo de las cuatro pestañas del chasis (C1).
2. Extraiga los tornillos de la placa metálica correspondiente a la bahía seleccionada (C2).
3. Extraiga la placa metálica.
4. Vuelva a instalar la cubierta del embellecedor delantero. Deslice el cierre de la bahía hacia la izquierda (C4) e inserte la unidad de disco óptico en la bahía (C5) hasta que quede al mismo nivel que el embellecedor delantero.
5. Deslice el cierre de la bahía hacia la derecha hasta que encaje (C6).
D 1. Repita los pasos C1-C3. Instale la cubierta de la bahía de unidad de 3,5 pulgadas en el embellecedor delantero (D1) y vuelva a instalar la cubierta del embellecedor delantero.
2. Instale el lector de tarjetas en el convertidor de bahía. Sujete el lector de tarjetas instalando dos tornillos a ambos lados del convertidor de bahía (D2).
3. Deslice el cierre de la bahía hacia atrás (D3) e inserte el convertidor de bahía en el chasis (D4) hasta que quede al mismo nivel que el embellecedor delantero.
4. Deslice el cierre de la bahía hacia delante hasta que encaje.

簡體中文

- A** 1. 移除机箱后方的两颗螺絲 (A1)。
2. 將机箱側蓋向後滑直至卸離机箱 (A2)。
B 1. 小心將電源供應器置入机箱內 (B1)。
2. 用四個螺絲將電源供應器固定在机箱中 (B2)。
C 1. 扶著机箱前面板的底部，並將其从机箱四个角的卡扣中拉出 (C1)。
2. 將光碟機槽前金屬擋板上的螺絲移除 (C2)。
3. 移除金屬擋板。
4. 重新安裝前面板，將光碟機槽卡扣滑至左邊 (C4)，然後將光碟機置入光碟機槽 (C5) 直至完全置入前面板。
5. 將光碟機槽卡扣滑至右邊直至聽到清脆聲響即表示固定 (C6)。
D 1. 重複 C1-C3，將 3.5 英寸光碟機槽擋板安裝至前面板 (D1)，然後重新安裝前面板。
2. 將讀卡機安裝至 5.25" 轉 3.5" 裝置轉換接模組，從兩邊將讀卡機固定在轉換接模組上 (D2)。
3. 將光碟機槽固定扣向左滑 (D3)，並將轉換接模組放入机箱中 (D4)，直到完全置入前面板。
4. 將光碟機槽固定扣向右滑直至聽到清脆聲響即表示固定。

Polski

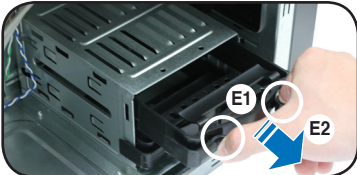
- A** 1. Odkręć dwie śruby radekowane na panelu tylnym (A1).
2. Przesuń pokrywę boczną do tyłu, aż do wypięcia z obudowy (A2).
B 1. Ostrożnie wsuń zasilacz (PSU) do obudowy (B1).
2. Zamocuj zasilacz do obudowy za pomocą czterech wkrętów (B2).
C 1. Przytrzymaj dolną część ramki przedniej i ściągnij ramkę z czterech zaczepów na obudowie (C1).
2. Wykręć wkręty z metalowej płytki wybranego przedziału (C2).
3. Wyjął metalową płytkę.
4. Zamontować ponownie ramkę przednią. Przesuń blokadę przedziału w lewo (C4), a następnie wsuń napęd optyczny do przedziału (C5) tak, aby jego powierzchnia człowa wyrównała się z krawędzią ramki przedniej.
5. Przesuń blokadę przedziału w prawo, dopóki nie zablokuje się na właściwym miejscu (C6).
D 1. Powtórz kroki C1-C3. Zamontować pokrywę napędu 3,5 cala na wybranym przedziale (D1), a następnie zabłoś ramkę przednią.
2. Zamontować czytnik kart w konwerterze przedziału. Przytmocować czytnik kart za pomocą dwóch wkrętów, wkrępowych z obu stron konwertera przedziału (D2).
3. Odsuń od tyłu blokadę przedziału (D3) i włóż do obudowy konwerter przedziału (D4) tak, aby jego powierzchnia człowa wyrównała się z krawędzią ramki przedniej.
4. Przesuń blokadę przedziału do przodu, dopóki nie zablokuje się na właściwym miejscu.

Dansk

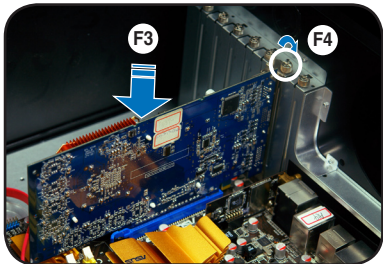
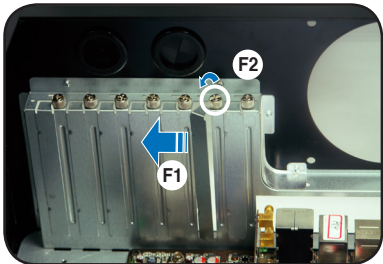
- A** 1. Fjern de to fingerskruer fra bagpanelet (A1).
2. Skub sidedækslet mod bagsiden, indtil det løsnes fra chassisset (A2).
B 1. Skub forsigtig PSU ind i chassisset (B1).
2. Spænd PSU til chassisset med fire skruer (B2).
C 1. Hold i den nederste del af frontrammen, og træk den derefter ud fra de fire chassis tappe (C1).
2. Fjern skruerne på metalpladen på den valgte bays (C2).
3. Fjern metalpladen.
4. Re-installer dækslet over frontrammen. Skyv låsen til baysen til venstre (C4), og indsæt derefter ODD i baysen (C5) indtil den er oprettet med frontrammen.
5. Skub låsen til baysen til højre indtil den klikker på plads (C6).
D 1. Gentag trin C1-C3. Installer en 3,5-tommer drevramme på frontrammen (D1), og Re-installer derefter dækslet over frontrammen.
2. Installer kortlæseren på baysens adapter. Fastsænk kortlæseren med to skruer på begge sider af baysens adapter (D2).
3. Skub låget på baysen tilbage (D3), og indsæt derefter baysens adapter i chassisset (D4), indtil den er oprettet med frontrammen.
4. Skub baysens lås fremad, indtil den klikker på plads.

TA-U SERIES (continued)

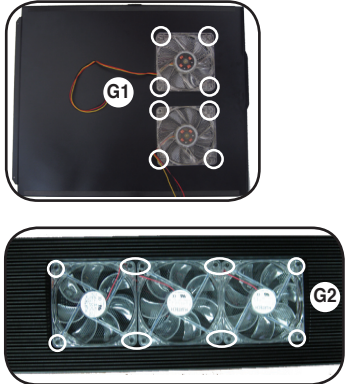
E Installing a hard disk drive (HDD)



F Installing an expansion card



G Installing the system fan



H Replacing the side cover



- Türkçe**
- E** 1. HDD tutucu kollarını (E1) yavaşça içeri doğru bastırın ve HDD tutucuyu HDD bölmesinin (E2) altına doğru çekin.
2. HDD'nin ön tarafını HDD tutucuya (E3) takın, sonra HDD'nin arka tarafını HDD tutucuya (E4) yerleştirin.
3. HDD tutucuyu dikkatle yerleştirin ve yerine sıkıca oturana kadar bilmeyece doğru itin (E5).
- F** 1. Bir genişletme kartı yuvası seçin ve metal yuva kapakçısını (F1) çıkarın.
2. Metal yuvarın yanındaki vidayı çıkarın (F2).
3. Genişletme kartını, yerine tamamen oturana kadar yuvarı yerleştirin (F3).
4. Genişletme kartını vidayla sabitleyin (F4).
- G** 1. Yan kapaktaki gözlü havalandırma plakalarını sabitleyen vidaları çıkarın, ardından sistem fanlarını havalandırma plakalarının üzerine yerleştirin ve vidaları sabitleyin (G1).
2. Üstteki gözlü havalandırma plakasını çıkarın ve sistem fanlarını gözlü havalandırma plakasına sabitleyin, ardından gözlü havalandırma plakasını yerine takın (G2).
- H** 1. Kapak kanca tırnaklarını kasa tırnak delikleriyle eşleştirin ve bunlara takın; sonra kapakçı, yerine oturana kadar öne doğru itin (H1).
2. İki tornavida ile sabitleyin (H2).

- Suomi**
- E** 1. Paina HDD-pidikkeen kahvoja (E1) hiukan sisäänpäin ja vedä HDD-pidikke ulos HDD-syvennyksestä (E2).
2. Laita HDD:n etusivu sisään HDD-pidikkeeseen (E3), ja sen jälkeen sivolta HDD:n takasivu HDD-pidikkeeseen (E4).
3. Laita HDD-pidikke varovasti sisään ja työnnä sitä tilaan, kunnes se on tukasti paikallaan (E5).
- F** 1. Valitse laajennuskorttipaikka ja poista metallinen korttipaikan suojus (F1).
2. Poista metallisen korttipaikan (F2) vieroinen ruuvi.
3. Laita laajennuskortti sisään korttipaikkaan, kunnes se on tukevasti paikallaan (F3).
4. Lukitse laajennuskortti ruuvilla (F4).
- G** 1. Irrota tuuletusritilälevy koteloon sivusta, aseta järjestelmätuulettimet tuuletuslevyihin ja kiinnitä ruuvit (G1).
2. Irrota tuuletusritilälevy pöytä, kiinnitä järjestelmätuulettimet tuuletusritilälevyyn ja asenna sitten tuuletusritilälevy takaisin paikalleen (G2).
- H** 1. Sovita ja laita suojan hakakelekkheet sisään alustan kielekkeen reikiin, ja sen jälkeen työnnä suojasta etuosaa kohden, kunnes se napsahtaa paikalleen (H1).
2. Varmista kahdella peukaloruuvilla (H2).

- Slovensky**
- E** 1. Jemné smerom dovnútra zatlačte ruky držaka mechaniky pevného disku (E1) a držák mechaniky pevného disku vytiahnite z priehradky pre vloženie mechaniky pevného disku (E2).
2. Prednú stranu mechaniky pevného disku zasunúte do držaka mechaniky pevného disku (E3) a následne zadnú stranu mechaniky pevného disku vložte do držaka mechaniky pevného disku (E4).
3. Držák mechaniky pevného disku opatrne zasunúte a zatlačte do priehradky, a to dokiaľ nebude pevne na mieste (E5).
- F** 1. Zvoľte štrbinu pre rozširujúcu kartu a snímte kovový kryt štrbiny (F1).
2. Odskrutkujte skrutku vedľa kovovej štrbiny (F2).
3. Rozširujúcu kartu zasunúte do štrbiny dokiaľ nebude pevne na svojom mieste (F3).
4. Rozširujúcu kartu zaistite skrutkou (F4).
- G** 1. Odskrutkujte skrutky zaisťujúce mriežky vetracích otvorov na bočnom kryte, následne ponad mriežky vetracích otvorov vložte systémové ventilátory a zaistite skrutkami (G1).
2. Demontujte mriežku vetracieho otvoru na hornej strane a na mriežku vetracieho otvoru zaistite systémové ventilátory; následne nasadte mriežku vetracieho otvoru (G2).
- H** 1. Nasadte a zasunúte výstupky s háčikom na kryte do otvorov pre zasunutie výstupkov na kositla a následne zatlačte kryt smerom k prednej jednotke, a to dokiaľ nezapadne na svojom mieste (H1).
2. Zaistite pomocou dvoch skrutiek s krídlečkami (H2).

- Magyar**
- E** 1. Enyhén nyomja be a HDD-tartó fogantyút (E1), majd húzza ki a HDD-tartót a HDD-bővítőhelyből (E2).
2. Helyezze be a HDD előlő oldalát a HDD-tartóba (E3), majd illesse a HDD hátulő oldalát a HDD-tartóhoz (E4).
3. Övatosan helyezze be a HDD-tartót, és addig tolja a bővítőhelybe, amíg a HDD-tartó szorosan illeszkedik (E5).
- F** 1. Válasszon ki egy tetszőleges bővítőkártya-nyílást, és távolítsa el a fémnyílás fedelét (F1).
2. Távolítsa el a csavart a fémnyílás oldalán (F2).
3. Helyezze be a bővítőkártyát a nyílásba oly módon, hogy a kártya szorosan illeszkedjen (F3).
4. Rögzítse a bővítőkártyát a csavarral (F4).
- G** 1. Távolítsa el a rácsos ventilátoremezeket az oldaló fedélhez rögzítő csavarokat, majd helyezze a számlátópház-ventilátorokat a ventilátoremezekre és rögzítse hozzá a csavarokkal (G1).
2. Távolítsa el a HDD-tartó szorosan illeszkedő felőlről és rögzítse a számlátópház-ventilátorokat a ventilátoremezekre, majd szerelje vissza a rácsos ventilátoremezeket (G2).
- H** 1. Illesse össze és helyezze be a fedél kampót a készletkész nyílásba, majd tolja a fedelet az előlap irányába, amíg a helyére kerül (H1).
2. Rögzítse a két szárnycs csavarral (H2).

- Deutsch**
- E** 1. Drücken Sie den HDD-Halter (E1) leicht in die Halterklammer und ziehen Sie den HDD-Halter aus dem HDD-Schacht (E2) heraus.
2. Schieben Sie die Vorderseite der HDD in den HDD-Halter (E3) und drücken Sie die Rückseite der HDD dann in den HDD-Halter (E4).
3. Schieben Sie den HDD-Halter vorsichtig ein und drücken Sie ihn in den Schacht, bis er richtig darin sitzt (E5).
- F** 1. Wählen Sie einen Steckplatz aus und entfernen Sie die Metallabdeckung (F1).
2. Entfernen Sie die Schraube an der Metallblende (F2).
3. Stecken Sie die Erweiterungskarte in den Steckplatz, bis Sie richtig darin sitzt (F3).
4. Sichern Sie die Erweiterungskarte mit der Schraube (F4).
- G** 1. Entfernen Sie die Schrauben an den Belüftungsgittern der Seitenabdeckung. Platzieren Sie die Systemlüfter über den Belüftungsoffnungen und sichern Sie sie mit den Schrauben (G1).
2. Entfernen Sie die vergitterte Belüftungsplatte an der Oberseite und sichern Sie die Systemlüfter an der vergitterten Platte. Bauen sie dann die Belüftungsplatte wieder ein (G2).
- H** 1. Stecken Sie die Haken der Abdeckung in die Löcher am Gehäuse und schieben Sie die Abdeckung dann nach vorn, bis Sie in der richtigen Position einrastet (H1).
2. Sichern Sie die Abdeckung mit den beiden Rändelschrauben (H2).

- Português**
- E** 1. Exercer uma ligeira pressão para dentro sobre as pegas do suporte da unidade de disco rígido (E1) e puxe o suporte para fora do compartimento da unidade de disco rígido (E2).
2. Introduza a parte da frente da unidade de disco rígido no respectivo suporte (E3) e depois encaixe a parte de trás da unidade de disco rígido no respectivo suporte (E4).
3. Introduza com cuidado o suporte da unidade de disco rígido e empurre para o interior do compartimento até ficar devidamente encaixado (E5).
- F** 1. Selecione uma ranhura para placa de expansão e remova a tampa metálica (F1).
2. Remova o parafuso existente ao lado da ranhura metálica (F2).
3. Introduza a placa de expansão para o interior da ranhura até esta ficar devidamente encaixada (F3).
4. Fixe a placa de expansão com um parafuso (F4).
- G** 1. Retire os parafusos de fixação das chapas de ventilação em rede na tampa lateral, depois coloque as ventoinhas do sistema em cima das chapas de ventilação e fixe-as com os parafusos (G1).
2. Retire a chapa de ventilação em rede na parte superior e fixe as ventoinhas do sistema na chapa de ventilação, depois reinstale a chapa de ventilação (G2).
- H** 1. Alinhe e introduza as patilhas da tampa nos respectivos orifícios existentes no chassis e depois empurre a tampa em direção à parte da frente até ouvir um estalo (H1).
2. Fixe com dois parafusos (H2).

- Svenska**
- E** 1. Tryck försiktigt in HDD-hållarhandtagen (E1) och dra ut HDD-hållaren från HDD-facket (E2).
2. För in framsidan av HDD i HDD-hållaren (E3) och placera sedan baksidan av HDD i HDD-hållaren (E4).
3. För försiktigt in HDD-hållaren och tryck in den i facket tills den sitter ordentligt på plats (E5).
- F** 1. Välj en expansionskortplats och ta bort metallskyddet från platsen (F1).
2. Ta bort skruven bredvid platsen (F2).
3. För in expansionskortet i platsen tills det sitter ordentligt på plats (F3).
4. Sätt fast expansionskortet med skruven (F4).
- G** 1. Ta bort skruvarna som håller de skruvade ventilationsplattorna på sidan av höljiet, placera sedan systemfläktarna över ventilationsplattorna och fast med skruvarna (G1).
2. Ta bort den nätförmade ventilationsplattan på ovsansidan och sätt systemfläktarna på den nätförmade ventilationsplattan, montera sedan tillbaka den nätförmade ventilationsplattan (G2).
- H** 1. Matcha och för in höljets hakfång i chassits flikhå, och tryck sedan höljiet mot fronten tills det snäpper på plats (H1).
2. Fäst med de två tumskruvarna (H2).

- Česky**
- E** 1. Jemně zatlačte dovnitř na držák pevného disku (E1) a vytáhněte držák pevného disku ze zásuvky pevného disku (E2).
2. Vložte přední stranu pevného disku do držáku pevného disku (E3) a potom poloďte zadní stranu pevného disku do držáku pevného disku (E4).
3. Opatrně vložte držák pevného disku a zatlačte jej do zásuvky, aby pevně držel na místě (E5).
- F** 1. Zvolte štrbinu rozšiřující kartu a vytáhněte kovový kryt štrbiny (F1).
2. Vytáhněte šroub vedle kovové štrbiny (F2).
3. Vložte rozšiřující kartu do štrbiny, aby byla pevně na svém místě (F3).
4. Upevněte rozšiřující kartu šroubem (F4).
- G** 1. Odmontujte šrouby, které zajišťují pěnové větrací desky na bočním krytu, nasadte ventilátory systému na větrací desky a zajištěte šrouby (G1).
2. Odmontujte pěnovou větrací desku na horní straně, zajištěte ventilátory systému na pěnové větrací desce a potom znovu namontujte pěnovou větrací desku (G2).
- H** 1. Srovnajte a vložte zuby krytu do otvorů pro zuby v šasi, a potom zatlačte kryt směrem vpřed, aby zaklapnul na své místo (H1).
2. Upevněte dvěma šrouby (H2).

- Українська**
- E** 1. Легенько натисайте всередину ручки утримувача жорсткого диску (E1) і витягайте утримувач з відсіку жорсткого диску (E2).
2. Вставте передній бік жорсткого диску в утримувач жорсткого диску (E3) і розмістіть задній бік жорсткого диску в утримувач жорсткого диску (E4).
3. Обережно вставляйте утримувач жорсткого диску і протискайте його у відсік, доки він не стане на місце як слід (E5).
- F** 1. Виберіть отвір розширення і зніміть металеву кришку отвору (F1).
2. Зніміть гвинт поруч з металевим отвором (F2).
3. Вставляйте карту розширення в отвір, поки вона не стане на місце як слід (F3).
4. Закріпіть карту розширення гвинтом (F4).
- G** 1. Зніміть гвинти, які закріплюють отвори вентиляційної пластини на боковій кришці, після чого розташуйте системні вентилятори на вентиляційній пластині і закріпіть їх гвинтами (G1).
2. Зніміть отвірну вентиляційну пластину згори і закріпіть системні вентилятори на отвірній вентиляційній пластині, після чого встановіть на місце отвірну вентиляційну пластину (G2).
- H** 1. Поєднайте і вставте гачок-виступи кришки до отворів для виступів на корпусі, а потім просувайте кришку вперед, поки вона не закріпиться на місці (H1).
2. Закріпіть двома гвинтами з накатаними голівками (H2).

- Русский**
- E** 1. Нажмите HDD корзину внутри (E1) и вытащите ее из HDD отсека (E2).
2. Вставьте жесткий диск в HDD корзину сначала передней стороной (E3), затем опустите заднюю часть жесткого диска в HDD корзину (E4).
3. Осторожно вставьте HDD корзину в отсек и нажмите, пока она не окажется на месте (E5).
- F** 1. Выберите слот расширения и удалите металлическую пластину (F1).
2. Открутите винт рядом с металлической пластиной (F2).
3. Вставьте карту расширения в слот до упора (F3).
4. Закрепите карту расширения винтом (F4).
- G** 1. Открутите винты, крепящие вентиляционные решетки на боковой крышке, затем поместите вентиляторы на образованные отверстия и закрепите винтами (G1).
2. Открутите винты, крепящие вентиляционную решетку сверху и закрепите там вентиляторы, затем установите решетку на место (G2).
- H** 1. Вставьте выступы на стенке в отверстия корпуса, затем сдвиньте стенку в сторону передней панели (H1).
2. Закрепите стенку двумя винтами (H2).

English

- E** 1. Slightly press inward the HDD holder handles (E1) and pull the HDD holder out of the HDD bay (E2).
2. Insert the front side of HDD into the HDD holder (E3), and then place the rear side of HDD to the HDD holder (E4).
3. Carefully insert the HDD holder and push it to the bay until it is firmly in place (E5).
- F** 1. Select an expansion card slot and remove the metal slot cover (F1).
2. Remove the screw beside the metal slot (F2).
3. Insert the expansion card into the slot until it is firmly in place (F3).
4. Secure the expansion card with the screw (F4).
- G** 1. Remove the screws securing the meshed vent plates on the side cover, then pull the system fans over the vent plates and secure with the screws (G1).
2. Remove the meshed vent plate on the top and secure the systems fans on the meshed vent plate, then reinstall the meshed vent plate (G2).
- H** 1. Match and insert the cover hook tabs to the chassis tab holes, and then push the cover toward the front until it snaps in place (H1).
2. Secure with the two thumbscrews (H2).

- Ελληνικά**
- E** 1. Πιέστε ελαφρά προς το μέσο τα χερούλια του στηρίγματος της μονάδας αποθήκευσης σκληρού δίσκου (HDD) (E1) και σπρώξτε το στηρίγμά του HDD έξω από το φαντίο του HDD (E2).
2. Εισάγετε τη μπροστινή πλευρά του HDD στη βάση του HDD (E3), και στη συνέχεια τοποθετήστε την πίσω πλευρά του HDD στη βάση του HDD (E4).
3. Εισάγετε με προσοχή τη βάση του HDD και σπρώξτε το με προσοχή στο φαντίο μέχρι να εφαρμόσει καλά στη βάση του (E5).
- F** 1. Επιλέξτε μια υποδοχή κάρτας επέκτασης και αφαιρέστε το μεταλλικό καλύμμα της υποδοχής (F1).
2. Αφαιρέστε τη βίδα πλάω από τη μεταλλική υποδοχή (F2).
3. Εισάγετε την κάρτα επέκτασης στην υποδοχή μέχρι να εφαρμόσει καλά στη βάση της (F3).
4. Ασφαλίστε την κάρτα επέκτασης με τη βίδα (F4).
- G** 1. Αφαιρέστε τις βίδες που ασφαλίζουν τα δικτυωτά πλακίδια εξαερισμού στο πλευρικό καλύμμα και στη συνέχεια τοποθετήστε τους ανεμιστήρες του συστήματος πάνω από τις πλακίδια εξαερισμού και ασφαλίστε με τις βίδες (G1).
2. Αφαιρέστε το δικτυωτό πλακίδιο εξαερισμού που βρίσκεται στην πάνω πλευρά και ασφαλίστε τους ανεμιστήρες του συστήματος στο δικτυωτό πλακίδιο εξαερισμού, στη συνέχεια εγκαταστήστε το δικτυωτό πλακίδιο εξαερισμού (G2).
- H** 1. Ταίριαξτε και εισάγετε τα άγκιστρα του καλύμματος στις οπές του πλαίσιού και στη συνέχεια σπρώξτε το καλύμμα προς τα εμπρός μέχρι να ακουστεί ο ήχος ασφαλισής (H1).
2. Secure with the two thumbscrews (H2).

- 繁體中文**
- E** 1. 輕輕按下硬碟固定匣把手 (E1) 並將之從硬碟裝置槽中抽出 (E2)。
2. 先將硬碟裝置槽前端置入硬碟固定匣中 (E3)，然後再將其後端置入固定匣中 (E4)。
3. 小心的置入硬碟裝置槽固定匣並將其推入硬碟裝置槽中直至牢固 (E5)。
- F** 1. 選擇一個介面卡槽並將金屬槽板移除 (F1)。
2. 將金屬槽板的螺絲移除 (F2)。
3. 將介面卡插入槽中並固定好 (F3)。
4. 用螺絲固定介面卡 (F4)。
- G** 1. 移除頂部的網狀通風孔的螺絲，將系統風扇放置於通風孔上，並用螺絲 (G1)。
2. 移除頂部的網狀通風孔，並將系統風扇固定在通風孔上，重新安裝網狀 (G2)。
- H** 1. 將機殼側面板卡扣對準並插入機殼鎖扣孔，並將機殼側面板向前推直至牢固固定 (H1)。
2. 鎖上側板後方兩個手轉螺絲予以固定 (H2)。

- Eesti**
- E** 1. Lükake kergelt kõvakettasaidme sängisid (E1) sissepoole ja tõmmake kõvakettasaidme hoidja lahtiselt (E2) välja.
2. Sisestage kõvakettasaidme eeskülg hoidjasse (E3), seejärel paigutage hoidjasse (E4) kõvakettasaidme tagaos.
3. Sisestage ettevaatlikult kõvakettasaidme hoidja ja lükake seda lahtis, kuni see kindlalt kohale kinnitub (E5).
- F** 1. Valige laienduskaarti pesa ja eemaldage pesalt metalle kaas (F1).
2. Eemaldage kruvi metallpesa (F2) kõrvalt.
3. Sisestage laienduskaart pesasse ja veenduge, et see kinnitub kindlalt kohale (F3).
4. Kinnitage laienduskaart kruviga (F4).
- G** 1. Eemaldage külgaanelt kruvid, millega on kinnitatud ventilatsioonivõre, seejärel paigutage süsteemi ventilatorid ventilatsioonivõrede peale ja kinnitage need kruviga (G1).
2. Eemaldage ülaoast ventilatsioonivõre ja kinnitage süsteemi ventilatorid ventilatsioonivõrele, seejärel paigaldage ventilatsioonivõre tagasi oma kohale (G2).
- H** 1. Paigutage külgakatte kinnitussakid kohakuti korpusse olevate avadele, seejärel lükake kaant esiossa suunas, kuni see kohale kinnitub (H1).
2. Kinnitage kahe käsikruviga (H2).

- Norsk**
- E** 1. Trykk HDD (harddiskstasjonen)-holderhåndtaket (E1) forsiktig innover og trekk HDD-holderen ut av HDD-stasjonslommen (E2).
2. Sett forsiden til HDD-en i HDD-holderen (E3), og sett så baksiden til HDD-en i HDD-holderen (E4).
3. Sett HDD-holderen forsiktig inn og trykk den i stasjonslommen til den festes på plass (E5).
- F** 1. Velg et ekspansjonskortspor og fjern metall-spordeksel (F1).
2. Fjern skruen ved siden av metall-spor (F2).
3. Sett ekspansjonskortet i sporet til det festes på plass (F3).
4. Fest ekspansjonskortet med skruen (F4).
- G** 1. Fjern skruene som holder netting-ventilatorplatene på sidedekselet, sett systemventilatorene på ventilatorplatene og fest med skruene (G1).
2. Fjern netting-ventilatorplaten på toppen og fest systemventilatorene på netting-ventilatorplaten, og monter netting-ventilatorplaten igjen (G2).
- H** 1. Tilpass og sett inn dekselsets haker i hullene på rammeklaffene og trykk dekslet mot forsiden til det klikker på plass (H1).
2. Fest med de to vingeskruene (H2).

- Română**
- E** 1. Apăsati ușor spre interior mânerule de reținere a unității hard disk (E1) și scoateți dispozitivul de reținere a unității hard disk din bay-ul unității hard disk (E2).
2. Introduceți partea frontală a unității hard disk în dispozitivul de reținere a unității hard disk (E3), iar apoi așezați partea din spate a unității hard disk în dispozitivul de reținere a unității hard disk (E4).
3. Introduceți cu grijă dispozitivul de reținere a unității hard disk și împingeți-l în bay până când este fixat ferm în poziție (E5).
- F** 1. Selectați un slot de card de extensie și îndepărtați capacul de metal al slotului (F1).
2. Îndepărtați șurubul de lângă slotul de metal (F2).
3. Introduceți cardul de extensie în slot până când este fixat ferm în poziție (F3).
4. Fixați cardul de extensie cu șurubul (F4).
- G** 1. Desurubați șuruburile ce fixează placile grilaj de aerisire a capacului lateral, apoi puneți ventilatoarele sistemului peste placile de ventilație și fixați-le cu șuruburile (G1).
2. Îndepărtați placa grilaj de ventilație de pe partea de deasupra și fixați ventilatoarele sistemului pe placa grilaj de ventilație, apoi reinstalați placa grilaj de ventilație (G2).
- H** 1. Potrivii și introduceți agățătoarele cu cârlig ale capacului în orificiile pentru agățătoare ale șasiului, iar apoi împingeți capacul spre partea din față până când se fixează în poziție (H1).
2. Fixați cu cele două șuruburi de presiune (H2).

- Hollands**
- E** 1. Duw de houdergrepen van de HDD (E1) voorzichtig naar binnen en trek de HDD-holder uit de HDD-lade (E2).
2. Stop de voorzijde van de HDD in de HDD-houder (E3) en plaats vervolgens de achterzijde van de HDD in de HDD-houder (E4).
3. Plaats de HDD-holder voorzichtig en duw deze in de sleuf tot de houder stevig op zijn plaats zit (E5).
- F** 1. Selecteer de sleuf van de uitbreidingskaart en verwijder de metalen sleufklep (F1).
2. Verwijder de schroef naast de sleuf slot deuze (F2).
3. Stop de uitbreidingskaart in de metalen sleuf stevig op zijn plaats zit (F3).
4. Maak de uitbreidingskaart vast met de schroef (F4).
- G** 1. Verwijder de schroeven die de ventilatieplaat met rooster op het deksel op de zijkant bevestigen, plaats vervolgens de systeemventilators over de ventilatieplaat en maak de schroeven vast (G1).
2. Verwijder de ventilatieplaat met rooster op de bovenkant en bevestig de systeemventilators op de ventilatieplaat met rooster. Installeer vervolgens de ventilatieplaat met rooster terug (G2).
- H** 1. Steel de hoekplaten van de klep af en stop ze in de lipogeningen van de behuizing. Duw de klep vervolgens naar voor tot deze op zijn plaats klikt (H1).
2. Maak deze vast met de twee duimschroeven (H2).

- Lietuvių**
- E** 1. Švelniai į vidų spausdinkite standžiojo disko laikiklio rankenėles, iš nišos ištraukite standžiojo disko laikiklį (E2).
2. Įkiškite priekinę standžiojo disko dalį į standžiojo disko laikiklį (E3), tada įkiškite likusią dalį standžiojo disko į laikiklį (E4).
3. Atsargiai įstatykite standžiojo disko laikiklį į stumiklį j į nišą, kol jis prisitvirtins savo vietoje (E5).
- F** 1. Pasirinkite plėtimo plokštės lizdą ir pašalinkite metalinį lizdo dangtelį (F1).
2. Pašalinkite šalia nišos metalinės plokštės esantį varžtą (F2).
3. Įkiškite plėtimo plokštę į lizdą, kol ji prisitvirtins savo vietoje (F3).
4. Plėtimo plokštę pritvirtinkite varžtu (F4).
- G** 1. Nuimkite varžtus, tvirtinančius ventiliacijos grotelių plokštės prie šoninio dangčio, tada uždekite sistemos ventiliatorių ant ventiliacijos grotelių plokštės ir pritvirtinkite jų varžtus (G1).
2. Nuimkite ventiliacijos plokštę nuo viršaus ir pritvirtinkite sistemos ventiliatorių prie ventiliacijos grotelių plokštės, tada vėl pritvirtinkite ventiliacijos grotelių plokštę (G2).
- H** 1. Pritaikykite ir įkiškite dangčio kabliu į korpuso ertmes, tada stumkite dangtį į priekį, kol jis pasigirs spragtelėjimas (H1).
2. Pritvirtinkite dviem varžtais (H2).

- Latviski**
- E** 1. Nospiediet viegli uz HDD turētāja ruktura (E1) un izvelciat HDD turētāju no HDD nišas (E2).
2. Ievietojiet HDD priekšējo daļu HDD turētāja daļā (E3) un tad novietojiet HDD aizmugurdaļu HDD turētāja daļā (E4).
3. Uzmaniģi ievietojiet HDD turētāju, iebīdot to nišā tāda veidā, lai tas atrastos savā vietā (E5).
- F** 1. Izvelciet paplašināšanas kartes slotu un izņemiet slotā metālā pārsegu (F1).
2. Noskrūvējiet metālā slotā (F2) skrūves.
3. Ievietojiet slotā paplašināšanas karti tāda veidā, lai tā atrastos savā vietā (F3).
4. Nostipriniet paplašināšanas karti ar skrūvēm (F4).
- G** 1. Atskrūvējiet režģotās ventiliācijas plāksnes uz sānu vāka, tad uzlieciet sistēmas ventilatorus uz ventiliācijas plāksnēm un pieskrūvējiet (G1).
2. Nomainiet režģotās ventiliācijas plāksni augšpusē un pieskrūvējiet sistēmas ventilatorus pie režģotās ventiliācijas plāksnes, pēc tam novietojiet ventiliācijas plāksni atpakaļ (G2).
- H** 1. Ievietojiet pārsegu kau olnes pareizā pozīcijā šasijas ciln atvērums un pēc tam nospiediet uz pārsega priekšējās daļas tāda veidā, lai tas novietotos savā vietā (H1).
2. Nostipriniet ar divām spānskrūvēm (H2).

For more details, visit the ASUS website at www.asus.com.